

# Getriebeölstand prüfen

## Arbeitsablauf



### Hinweis

- ♦ Allgemeine Reparaturhinweise beachten → Kapitel.
- ♦ Sauberkeitsregeln beachten → Kapitel.
- ♦ Der Haushalt für Getriebeöl (MTF) darf nicht mit dem ATF-Haushalt verwechselt werden.
- ♦ Verschlusschraube für Kontroll- und Einfüllöffnung ersetzen.
- Getriebeöltemperatur ca. 20 °C (Raumtemperatur).
- Fahrzeug auf einer Viersäulen-Hebebühne oder über einer Montagegrube, damit es absolut waagrecht steht.
- Das Getriebe muss für mindestens 15 Minuten stillstehen, um den internen Ausgleich des Ölstands zu gewährleisten.



### ACHTUNG!

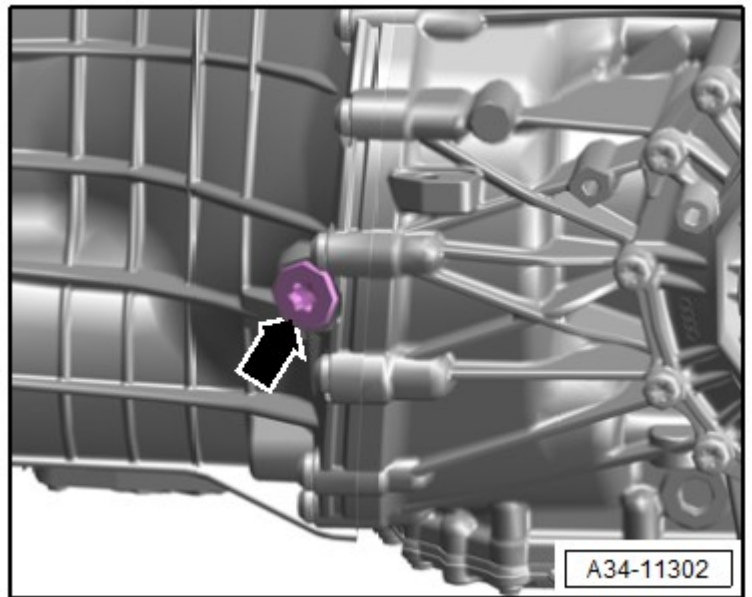
Verletzungsgefahr der Augen.

Schutzbrille tragen!

- Verschlusschraube -Pfeil- für Kontroll- und Einfüllbohrung rechts am Getriebegehäuse herausdrehen.
- Das Getriebeöl (MTF) muss 2 mm unterhalb zur Unterkante der Kontroll- und Einfüllbohrung reichen.
- Wenn Ölstand nicht korrekt ist, Getriebeöl auffüllen → Anker.

### Anzugsdrehmomente

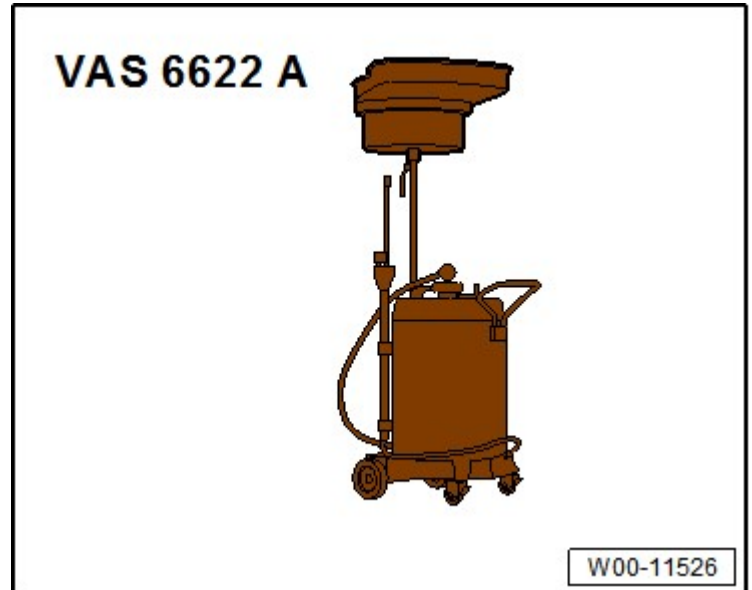
- ♦ Verschlusschraube → Kapitel „Montageübersicht - Getriebeöl-Kreislauf“
- Geräuschdämpfung → Karosserie-Montagearbeiten
- ♦ Außen; Rep.-Gr.66; Unterbodenverkleidung; Unterbodenverkleidungen aus- und einbauen.



## Getriebeöl ablassen und auffüllen

Benötigte Spezialwerkzeuge, Prüf- und Messgeräte sowie Hilfsmittel

- ♦ Altölauffang- und -absauggerät -VAS 6622A-



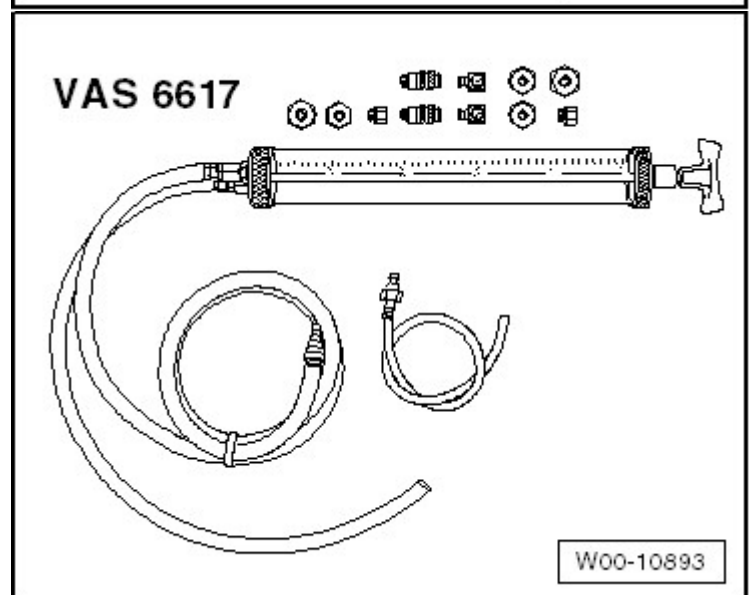
- ♦ Handpumpe für Getriebeöl -VAS 6617-
- ♦ Schutzbrille

Ablassen



### Hinweis

- Das Doppelkupplungsgetriebe besitzt für den Getriebeölhaushalt keine Ablassschraube, zum
- ♦ Ablassen des Getriebeöls muss die Elektrische Pumpe 2 für Getriebe -V553- (MTF-Pumpe) ausgebaut werden.
- ♦ Allgemeine Reparaturhinweise beachten → Kapitel.
- ♦ Sauberkeitsregeln beachten → Kapitel.
- Getriebeöltemperatur ca. 20 °C (Raumtemperatur). Fahrzeug auf einer Viersäulen-Hebebühne oder über einer Montagegrube, damit es absolut waagrecht steht.
- Geräuschdämpfung hinten ausbauen → Karosserie-Montearbeiten Außen; Rep.-Gr.66; Unterbodenverkleidung; Unterbodenverkleidungen aus- und einbauen.
- Altölauffang- und -absauggerät -VAS 6622A- unterstellen.



### ACHTUNG!

Verletzungsgefahr der Augen.  
Schutzbrille tragen!

**Vorsicht!**

Gefahr von Elektrokorrosion.

- ◆ Es darf kein Getriebeöl (MTF) in den Steckerbereich gelangen.
- ◆ Elektrische Steckverbindung -2- NICHT trennen.

**Hinweis**

Beim Herausnehmen der Ölpumpe entleert sich das Getriebe schlagartig.

- Schrauben -Pfeile- herausdrehen, Ölpumpe -1- abnehmen und mit Draht gegen Herunterfallen sichern.
- Getriebeöl (MTF) ablaufen lassen.

**Vorsicht!**

Schädigungsgefahr des Getriebes.

Ohne oder mit zu wenig Getriebeöl (MTF) im Getriebe darf

- ◆ der Motor nicht gestartet werden
- ◆ das Fahrzeug nicht abgeschleppt werden

**Hinweis**

Durch ausgetretenes Getriebeöl (MTF) kann es zu

- ◆ Verfärbungen des Getriebeölpumpengehäuses kommen.
- ◆ Dichtfläche von Verschmutzungen reinigen.
- Ölpumpe einbauen → **Kapitel**.
- Strebenkreuz für Aggregateträger reinigen und Getriebeölreste entfernen.

Auffüllen

**ACHTUNG!**

Verletzungsgefahr der Augen.

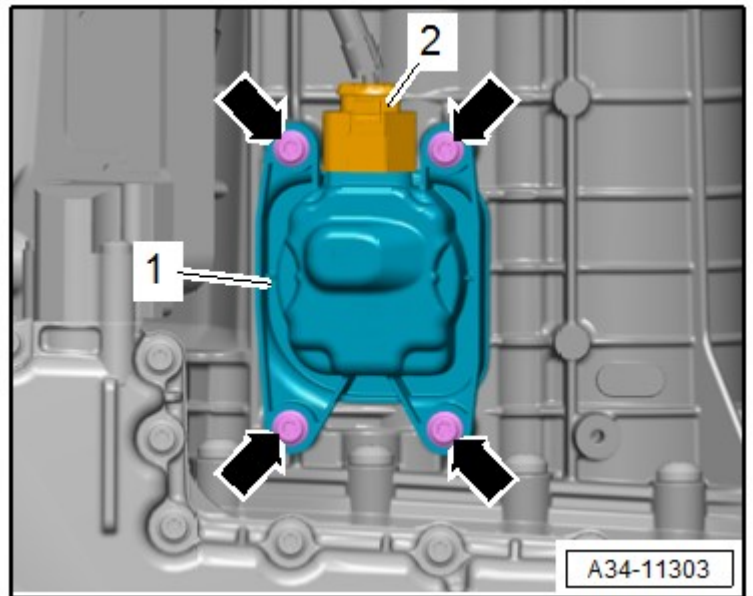
Schutzbrille tragen!

**Vorsicht!**

Schädigungsgefahr des Getriebes.

Nur das als Ersatzteil erhältliche Getriebeöl (MTF)

- ◆ darf für das Doppelkupplungsgetriebe OCK verwendet werden.
- ◆ Andere Öle führen zu Funktionsstörungen bzw. zum Ausfall des Getriebes.
- ◆ Beachten Sie die Zuordnung → **Elektronischer Teilekatalog**.
- Die Handpumpe für Getriebeöl -VAS 6617- muss sauber sein und das ATF darf nicht mit anderen Ölen vermischt werden! Gegebenenfalls Handpumpe mit Getriebeöl (MTF) spülen.



- Verschlusschraube -Pfeil- für Kontroll- und Einfüllbohrung rechts am Getriebegehäuse herausdrehen.
- Getriebeöl (MTF) mit der Handpumpe für Getriebeöl -VAS 6617- langsam einfüllen.
- Getriebeöl (MTF)-Spezifikation → **Elektronischer Teilekatalog**.
- Vorgang schrittweise alle 15 Sekunden wiederholen, bis das Getriebeöl 2 mm unterhalb Unterkante der Kontroll- und Einfüllbohrung steht.



#### Hinweis

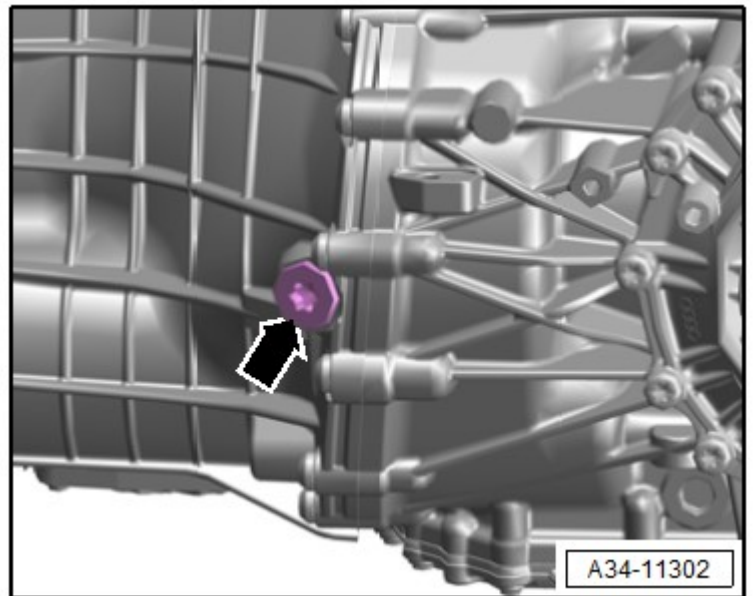
Um sicherzustellen, dass die verschiedenen Ölräume im Getriebe gleichmäßig befüllt sind, muss die Wartezeit eingehalten werden.

- Verschlusschraube festziehen.

Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge, dabei Folgendes beachten:

#### Anzugsdrehmomente

- ♦ Verschlusschraube → **Kapitel „Montageübersicht - Getriebeöl-Kreislauf“**
- ♦ Geräuschdämpfung → **Karosserie-Montagearbeiten Außen; Rep.-Gr.66; Unterbodenverkleidung; Unterbodenverkleidungen aus- und einbauen.**



## ATF-Stand prüfen

### Benötigte Spezialwerkzeuge, Prüf- und Messgeräte sowie Hilfsmittel

- ♦ Fahrzeugdiagnosetester
- ♦ Altölauffang- und -absauggerät -VAS 6622A-

- ♦ Handpumpe für Getriebeöl -VAS 6617- mit -VAS 6617/1- und -VAS 6617/2-
- ♦ Adapter -VAS 6617/12-
- ♦ Schutzbrille
- ♦ Säurebeständige Schutzhandschuhe

#### Prüfbedingungen

- Getriebe darf sich nicht im Notlauf befinden.  
Fahrzeug auf einer 4-Säulen-Hebebühne oder über einer Montagegrube, damit es absolut waagrecht steht.
  - Getriebe in Fahrstufe „P“.
  - Taster für Feststellbremse gezogen, um die elektromechanische Feststellbremse zu schließen.
  - Abgasschlauch an einer eingeschalteten Abgas-Absauganlage angeschlossen.
  - Klimaanlage und Heizung ausgeschaltet.
  - Fahrzeugdiagnosetester angeschlossen.
- Zu Beginn der Prüfung darf die ATF-Temperatur nicht höher als 35° C sein. Wenn die Temperatur höher ist, müssen Sie das Getriebe erst abkühlen lassen.



#### Hinweis

- ♦ Der ATF-Stand ändert sich mit der ATF-Temperatur.
- ♦ Eine ATF-Stand-Prüfung bei zu niedriger ATF-Temperatur führt zu Überbefüllung.
- ♦ Eine ATF-Stand-Prüfung bei zu hoher ATF-Temperatur führt zu Minderbefüllung.
- ♦ Eine Überbefüllung wie eine Minderbefüllung beeinträchtigt die Funktion des Getriebes.

#### Arbeitsablauf



#### Hinweis

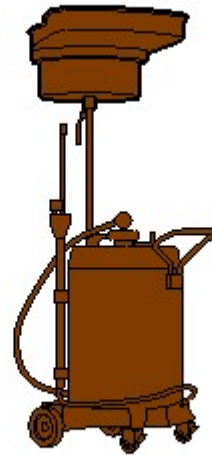
Verschlusssschraube für Kontroll- und Einfüllöffnung ersetzen.

- Den → **Fahrzeugdiagnosetester** mit dem Fahrzeug verbinden und mit der Betriebsart **Diagnose** starten.

- ♦ **Eigene Prüfung wählen**
- ♦ **02-Getriebeelektronik, Funktionen**
- ♦ **02-ATF-Stand** ⇒ **ATF-Stand prüfen**

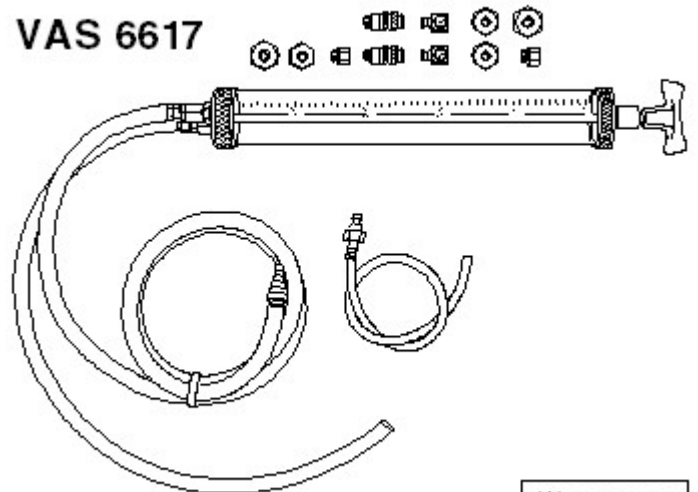
- Folgen Sie den Anweisungen am Display.

### VAS 6622 A



W00-11526

### VAS 6617



W00-10893



### **Vorsicht!**

Schädigungsgefahr des Getriebes.

- Der Motor darf nicht gestartet werden, wenn nach einer Reparatur oder nach starkem ATF-Austritt nur noch wenig bzw. kein ATF mehr im Getriebe ist.
- In diesem Fall müssen Sie eine Vorbefüllung vornehmen → **Kapitel**.

Geräuschdämpfung hinten ausbauen → **Karosserie-Montagearbeiten Außen; Rep.-Gr.66; Unterbodenverkleidung; Unterbodenverkleidungen aus- und einbauen.**



### **Hinweis**

- Der ATF-Stand wird an der ATF-Kontroll- und Einfüllöffnung geprüft.
- Der ATF-Stand ist korrekt, wenn an der ATF-Kontroll- und Einfüllöffnung zwischen 35 und 45 °C ATF-Temperatur noch ein leichter Flüssigkeitsaustritt erfolgt (bedingt durch den Anstieg des Flüssigkeitsstands bei Erwärmung).
- Altölauffang- und -absauggerät -VAS 6622A- unterstellen.



### **ACHTUNG!**

Verletzungsgefahr der Augen.  
Schutzbrille tragen!

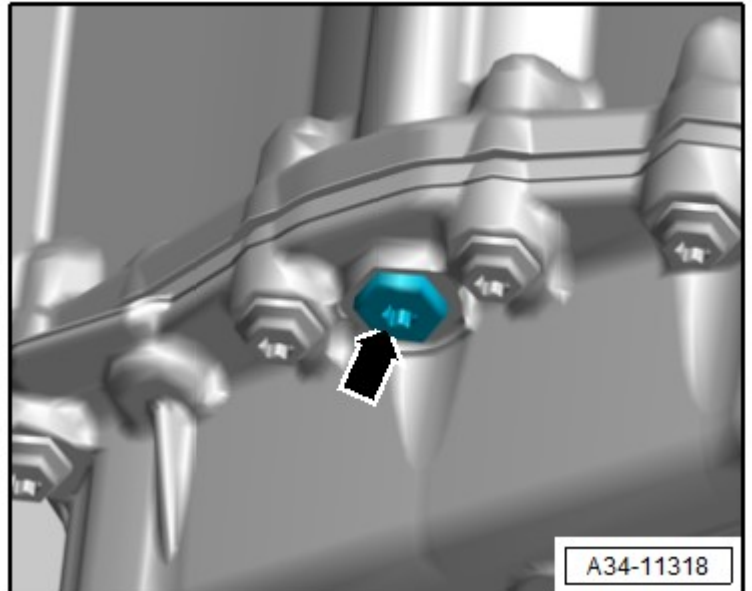
- Sobald eine ATF-Temperatur von 35 °C erreicht ist, Verschlusschraube für Kontroll- und Einfüllöffnung -Pfeil- herausdrehen und gegebenenfalls überschüssiges ATF ablaufen lassen.

Wenn ATF aus der Kontroll- und Einfüllöffnung austritt, bevor das ATF 45 °C erreicht hat, ist der ATF-Stand i. O.

- Fahrzeug zusammenbauen → **Anker**.

Wenn bis 45 °C kein ATF an der Kontroll- und Einfüllöffnung austritt, ATF auffüllen:

Motor ausschalten und Getriebe auf 35° C abkühlen lassen.



### **Vorsicht!**

Schädigungsgefahr des Getriebes.

- Nur das als Ersatzteil erhältliche ATF darf für das Doppelkupplungsgetriebe 0CK verwendet werden.
- Andere Öle führen zu Funktionsstörungen bzw. zum Ausfall des Getriebes.
- Beachten Sie die Zuordnung → **Elektronischer Teilekatalog**.
- Die Handpumpe für Getriebeöl -VAS 6617- muss sauber sein und das ATF darf nicht mit anderen Ölen vermischt werden! Gegebenenfalls Handpumpe mit ATF spülen.



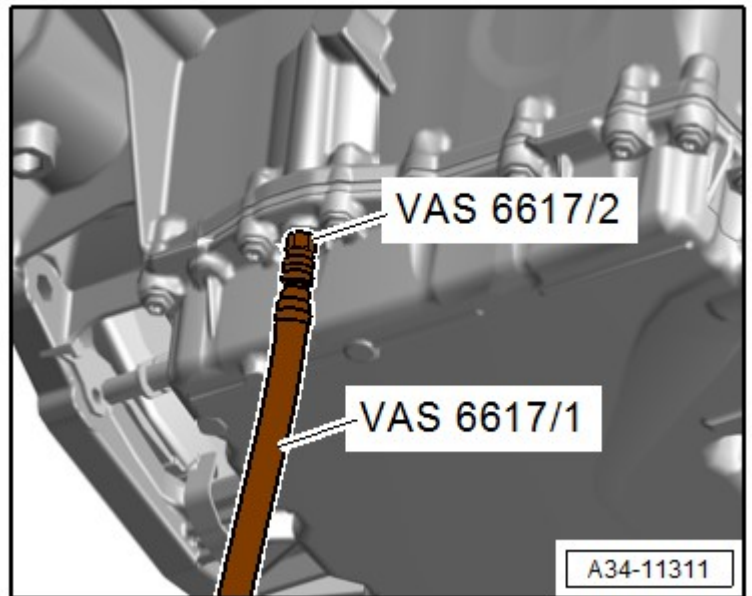
### **ACHTUNG!**

Verletzungsgefahr der Augen.  
Schutzbrille tragen!



Fahrzeuge mit Blech Ölwanne:

- Handpumpe für Getriebeöl -VAS 6617- mit -VAS 6617/1- und -VAS 6617/2- an der ATF-Kontroll- und Einfüllöffnung anschließen.



Fahrzeuge mit Kunststoffölwanne:

- Handpumpe für Getriebeöl -VAS 6617- mit -VAS 6617/1- und Adapter -VAS 6617/12- in die Bohrung einführen.

Fortsetzung für alle Fahrzeuge:



### **Vorsicht!**

Schädigungsgefahr des Getriebes durch Vermischung von ATF und Getriebeöl (MTF) über die gemeinsame Entlüftung.

Die Befüllmenge von 0,5 Liter ATF darf nicht überschritten werden.

- 0,5 Liter ATF mit der Handpumpe in das Getriebe einfüllen.
- Arbeitsablauf „ATF-Stand prüfen“ komplett wiederholen.

Zusammenbauen



### **Hinweis**

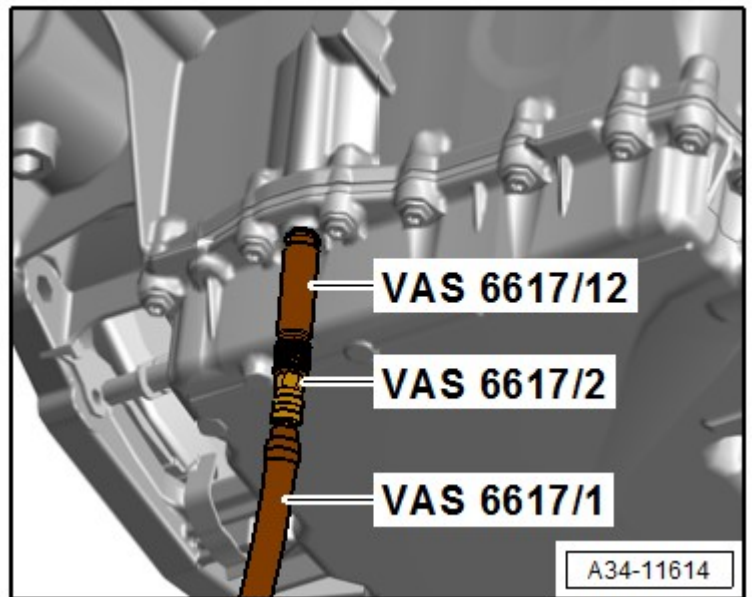
Spätestens bei 45 °C muss die ATF-Kontroll- und Einfüllöffnung wieder verschlossen sein.

- Verschlussschraube für Kontroll- und Einfüllöffnung festziehen. Damit ist die ATF-Stand-Prüfung abgeschlossen.

- Geräuschdämpfung einbauen → **Karosserie-Montearbeiten Außen; Rep.-Gr.66; Unterbodenverkleidung; Unterbodenverkleidungen aus- und einbauen.**

Anzugsdrehmomente

- ◆ Verschlussschraube → **Pos.**
- Geräuschdämpfung → **Karosserie-Montearbeiten Außen; Rep.-Gr.66; Unterbodenverkleidung; Unterbodenverkleidungen aus- und einbauen.**



## ATF ablassen und auffüllen

### Benötigte Spezialwerkzeuge, Prüf- und Messgeräte sowie Hilfsmittel

- ♦ Fahrzeugdiagnosetester
- ♦ Altölauffang- und -absauggerät -VAS 6622A-

- ♦ Handpumpe für Getriebeöl -VAS 6617- mit -VAS 6617/1- und -VAS 6617/2-
- ♦ Adapter -VAS 6617/11-
- ♦ Schutzbrille
- ♦ Säurebeständige Schutzhandschuhe

#### Ablassen



#### Hinweis

ATF-Ablassschraube und Verschlusschraube für Kontroll- und Einfüllöffnung ersetzen.

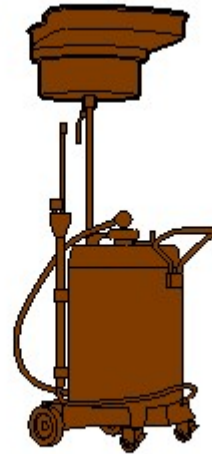
- Motor ausgeschaltet.
- Fahrzeug auf einer Viersäulen-Hebebühne oder über einer Montagegrube, damit es absolut waagrecht steht.
- Wählhebel in „P“.
- Taster für Feststellbremse gezogen, um die elektromechanische Feststellbremse zu schließen.
- Geräuschdämpfung hinten ausbauen → **Karosserie-Montagearbeiten Außen; Rep.-Gr.66; Unterbodenverkleidung; Unterbodenverkleidungen aus- und einbauen.**
- Altölauffang- und -absauggerät -VAS 6622A- unterstellen.
- Den → **Fahrzeugdiagnosetester** mit dem Fahrzeug verbinden und mit der Betriebsart **Diagnose** starten.
- ♦ **Eigene Prüfung wählen**
- ♦ **02-Getriebeelektronik, Funktionen**
- ♦ **02-ATF-Stand** ⇒ **ATF-Ablassen**
- Folgen Sie den Anweisungen am Display.



#### ACHTUNG!

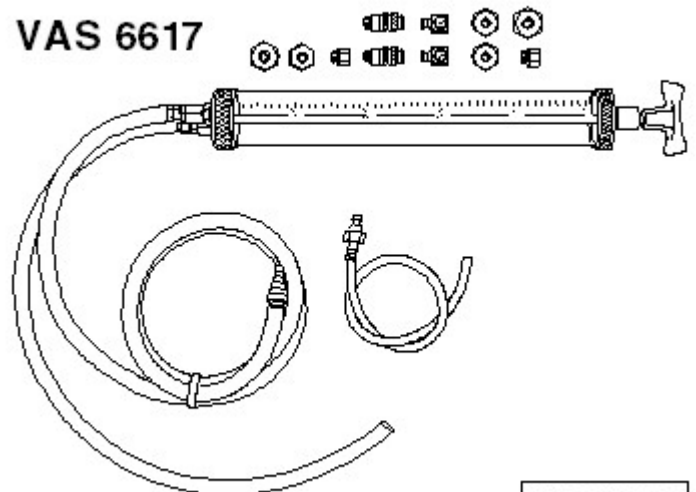
Verletzungsgefahr der Augen.  
Schutzbrille tragen!

### VAS 6622 A



W00-11526

### VAS 6617



W00-10893



- ATF-Ablassschraube -Pfeil- herausdrehen und ATF ablaufen lassen.



### **Vorsicht!**

Schädigungsgefahr des Getriebes.

Der Motor darf nicht gestartet werden, wenn kein ATF mehr im Getriebe ist.



### **Hinweis**

Beachten Sie die Entsorgungsvorschriften.

- ATF-Ablassschraube festziehen.
- Strebenkreuz für Aggregateträger reinigen und ATF-Reste entfernen.

Auffüllen



### **Vorsicht!**

Schädigungsgefahr des Getriebes.

- ♦ Nur das als Ersatzteil erhältliche ATF darf für das Doppelkupplungsgetriebe 0CK verwendet werden.
- ♦ Andere Öle führen zu Funktionsstörungen bzw. zum Ausfall des Getriebes.
- ♦ Beachten Sie die Zuordnung → [Elektronischer Teilekatalog](#).
- ♦ Die Handpumpe für Getriebeöl -VAS 6617- muss sauber sein und das ATF darf nicht mit anderen Ölen vermischt werden! Gegebenenfalls Handpumpe mit ATF spülen.

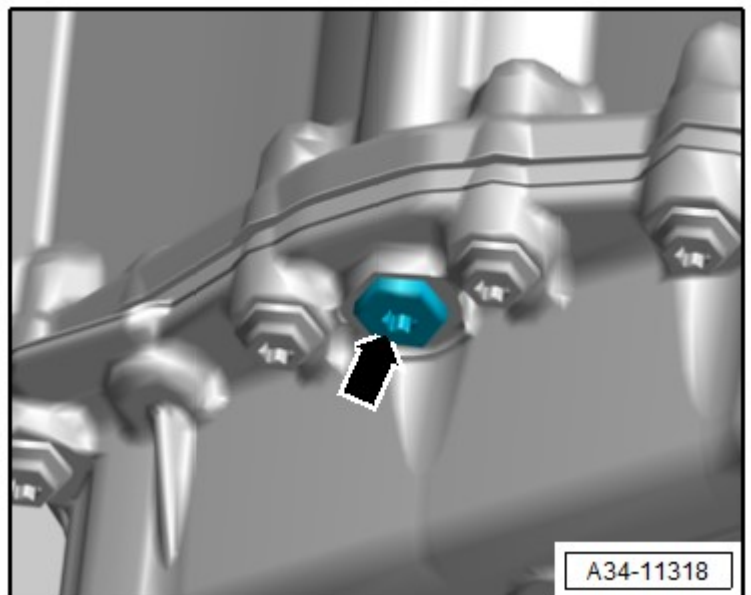
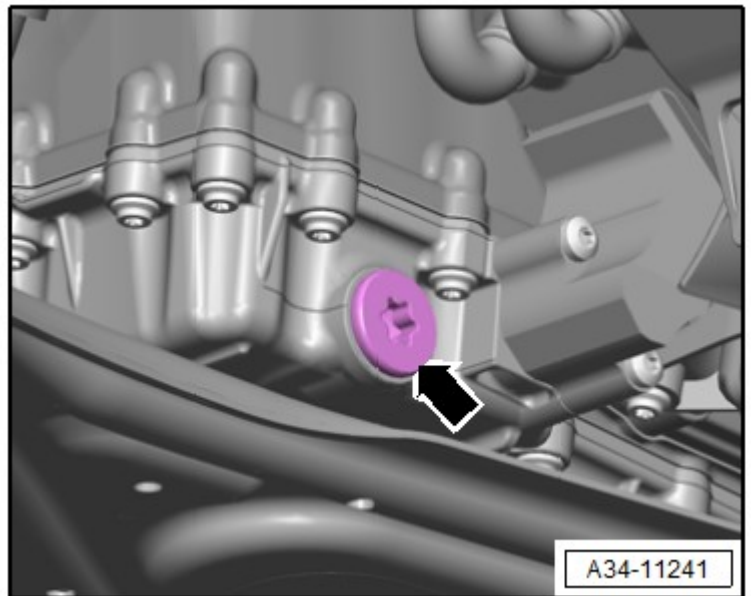


### **ACHTUNG!**

Verletzungsgefahr der Augen.

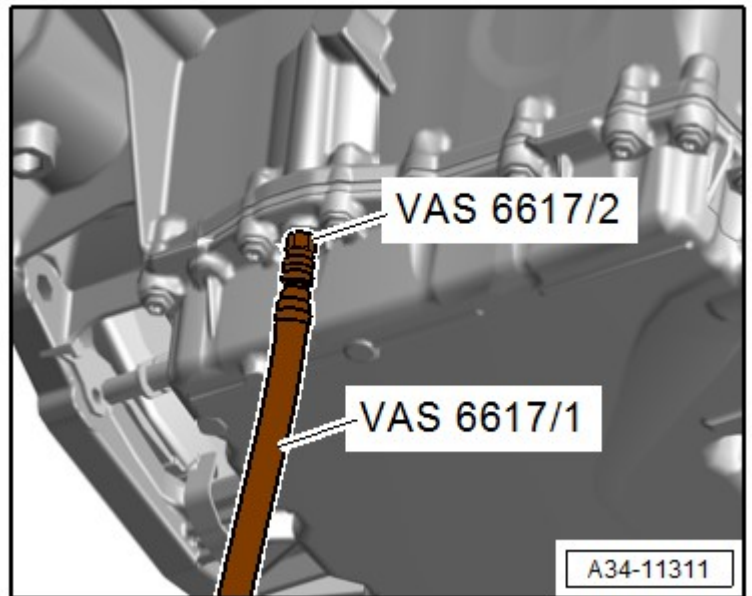
Schutzbrille tragen!

- Verschlusschraube für Kontroll- und Einfüllöffnung -Pfeil- herausdrehen.



Fahrzeuge mit Aluminiumölwanne:

- Handpumpe für Getriebeöl -VAS 6617- mit -VAS 6617/1- und -VAS 6617/2- an der ATF-Kontroll- und Einfüllöffnung anschließen.



Fahrzeuge mit Kunststoffölwanne:

- Handpumpe für Getriebeöl -VAS 6617- mit -VAS 6617/1- und Adapter -VAS 6617/12- in die Bohrung einführen.

Fortsetzung für alle Fahrzeuge:



**Vorsicht!**

Schädigungsgefahr des Getriebes durch Vermischung von ATF und Getriebeöl (MTF) über die gemeinsame Entlüftung.

Die Befüllmenge von 3,5 Liter ATF darf nicht überschritten werden.

- 3,5 Liter ATF mit der Handpumpe in das Getriebe einfüllen.
- Den → **Fahrzeugdiagnosetester** mit dem Fahrzeug verbinden und mit der Betriebsart **Diagnose** starten.
  - Eigene Prüfung wählen**
  - 02-Getriebeelektronik, Funktionen**
  - 02-ATF-Stand** ⇒ **02-ATF auffüllen**
- Folgen Sie den Anweisungen am Display.
- Verschlussschraube für Kontroll- und Einfüllöffnung - Pfeil- festziehen.

Anzugsdrehmomente

- Verschlussschraube → **Pos.**
- Geräuschdämpfung → **Karosserie-Montagearbeiten**
- Außen; Rep.-Gr.66; Unterbodenverkleidung;**  
**Unterbodenverkleidungen aus- und einbauen.**

